



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving/Réception des soumissions

**Email / Courriel :**  
[urp-bru@international.gc.ca](mailto:urp-bru@international.gc.ca)

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To:** Department of Foreign Affairs Trade and Development.

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux:** Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toutes feuilles ci-annexées, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Foreign Affairs, Trade and Development / Affaires étrangères, commerce et développement, SPBC  
200 Promenade du Portage,  
Gatineau, QC

<b>Title / Titre</b> Projet de services d'appui sur le terrain (PSAT) – Ukraine Field Support Services Project (FSSP) – Ukraine		<b>Date</b> 10 mai 2024
<b>Modification 2 – 10 juin 2024</b> <b>Solicitation No. / N° de l'invitation</b> 23-223666		
<b>Client Reference No. / No. de référence du client(e)</b> 23-223666		
<b>Solicitation Closes / L'invitation prend fin</b> <b>At / à :</b> 14H00 / 02:00 P.M. HAE (Heure Avancée de l'Est)/EDT (Eastern Daylight Time) <b>On / le :</b> 26 juin 2024 / June 26, 2024		
<b>F.O.B. / F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Destination of Goods and Services / Destinations des biens et services</b> Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD)/ Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (MAECD)		
<b>Address Inquiries to : / Adresser toute demande de renseignements à :</b> Senior Procurement Management Services Officer Development Contracting and Management Services (SPBC) Cadre supérieur responsable des services de gestion des achats Services de passation de marchés et de gestion du développement (SPBC) <b>Email / Courriel:</b> <a href="mailto:Henri.Thibault@international.gc.ca">Henri.Thibault@international.gc.ca</a>		
<b>Delivery Required / Livraison exigée</b> See herein — Voir en ceci	<b>Delivery Offered / Livraison proposée</b>	
<b>Vendor Name, Address and Representative / Nom du vendeur, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Telephone No. / No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. / No. de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	



## MODIFICATION 2

1. Sous **Sollicitation Closes – L'invitation prend fin** de la page couverture de la **DEMANDE DE PROPOSITION, SUPPRIMER :**

« On / le : 19 juin 2024 / June 19, 2024 » et

### INSÉRER :

« **On / le : 26 juin 2024 / June 26, 2024** »

2. **SUPPRIMER :**

**CTC7, EXPÉRIENCE DU SOUMISSIONNAIRE** sous l'**ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT** en totalité; et

### INSÉRER :

## EXPÉRIENCE DU SOUMISSIONNAIRE

**CTC7**

### **Expérience en prestation de services semblables au PSAT (maximum de 40 points)**

Le soumissionnaire doit fournir deux (2) projets différents avec des exemples des activités réalisées démontrant clairement l'expérience de la supervision de tous les aspects du projet à travers ses tâches et l'exécution de :

- services administratifs, logistiques et de coordination de projets;
- appui du dialogue sur les politiques et le partage des connaissances.

Pour être admissible, tout projet décrivant l'expérience du soumissionnaire doit :

- i. Dans le cas d'un projet terminé, il aura **débuté le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2014**; OU
- ii. dans le cas d'un projet en cours, il doit être achevé **au moins à 70 %** en ce qui a trait à sa valeur totale, peu importe quand il a commencé, mais seule l'expérience **acquise le ou après le 1<sup>er</sup> janvier 2014**, sera prise en considération dans l'évaluation; ET
- iii. ont duré pour une période minimale d'au moins douze (12) mois consécutifs; ET

**Aucun point ne sera attribué à moins que chaque projet soumis ne réponde aux critères énumérés ci-dessus.**

Aux fins de cette exigence, on entend par « projet » un contrat, une entente ou un accord signé par le soumissionnaire individuellement ou dans le cadre d'un consortium pour fournir les services.

Les projets devraient être classés par ordre chronologique, avec les dates de début (MM-AAAA) et de fin (MM-AAAA), la durée et le nombre de mois pris en compte – pour chaque projet.



## **QUESTIONS ET RÉPONSES** (Document 1)

### **QUESTION 1.**

Étant donné le contexte opérationnel difficile en Ukraine et la difficulté de recruter des ressources à temps partiel, est-ce que le MAECD envisagerait une prolongation de 2 semaines pour permettre aux soumissionnaires suffisamment de temps pour fournir au MAECD des offres techniques les plus solides possible ?

### **RÉPONSES 1.**

Le MAECD a accordé une prolongation d'une semaine. Veuillez référer à la modification 1 ci-dessus.

---

### **QUESTION 2.**

Pour le CTC1.1 (Titres de compétences pour le gestionnaire de projet), Il est indiqué que la note maximale est 10 points. Cependant, il est également indiqué que si le candidat possède 2 diplômes de premier cycle, le score serait de 6 points par diplôme avec un maximum de 2 diplômes, ce qui ferait un total de 12 points. Le MAECD peut-il clarifier cette notation ?

### **RÉPONSES 2.**

**6 points** sont attribués pour 1 diplôme de premier cycle démontré. Un total de **10 points** est attribué lorsqu'un deuxième diplôme de premier cycle est démontré (NON PAS 12).

**10 points** demeurent le maximum pour un diplôme d'études supérieures démontré (c'est-à-dire supérieur au baccalauréat). Donc; même si des diplômes de premier cycle sont présentés en plus du diplôme d'études supérieures, aucun point supplémentaire ne peut être accordé au-delà du maximum de **10 points**.